


1. Призначення

Вимикачі диференційного струму серії **e.rccb.stand** (надалі - виріб або вимикач) призначені для: захисту людей при прямому або непрямому контакті з відкритими частинами електроустановок, що проводять, сплученими з відповідним заземляючим пристроєм електроустановок будівель, а також (вимикачі з уставкой 100 і 300mA) захист від пожеж, що виникають внаслідок тривалого протікання струму uszkodження.

Виріб відповідає Технічним регламентам безпеки низьковольтного електричного обладнання і електромагнітної сумісності обладнан- ня в частині **ДСТУ EN 60947-2:2015**.

2. Технічні характеристики

		Табл. 1
Найменування параметру	Значення	
Номінальна робоча напруга, Ue, V	230, 400	
Номінальна частота, Гц	50	
Номінальний струм, In, А	16, 25, 40, 63	
Номінальний відключаючий диференційний струм, IΔn, mA	10, 30	
Робоча характеристика при диференційному струмі	АС	
Тип	Електронне	
Номінальна умовний диференційний струм короткого замикання, Inc/ IΔn, А	4500	
Потрібне ус-во захисту від струмів КЗ - запобіжник		4500
Номінальна диференційна відключаюча і включаюча здатність, Im, А	500	
Кількість полюсів	2, 4	
Напруга ізоляції, Ui, V	500 (≤50A), 630 (63A)	
Номінальна імпульсна напруга [1.2/50], що витримується, Uimp, кВ	6	
Діелектричний тест напругою промислової частоти, кВ (протягом 1 хв.)	2	
Електрична зносостійкість, циклів У/В, не менше	4000	
Механічна зносостійкість, циклів У/В, не менше	10000	
Максимальний переріз приєднуваного дроту, мм²	25	
Зусилля затягування контактних затисків, Нм	3,5	
Ступінь захисту з боку контактів	IP20	
Ступінь захисту корпусу	IP40	
Маса одного полюса, г, не більше	170 (2P), 280 (4P)	
Діапазон робочих температур, °С	-25...+40	
Група умов експлуатації в частині дії механічних чинників	M1	
Висота над рівнем моря, м, не більше	2000	
Допустима відносна вологість при 25 °C (без конденсації), не більше	80%	
Міра забруднення середовища	2	
Робоче положення в просторі	Вертикальне, горизонтальне, з відхиленням не більше 5°	
Монтаж	На DIN-рейці 35 мм	

Виріб повинен експлуатуватися за наступних умов довкілля:

- не вибухонебезпечне;
- що не містить агресивних газів і парів, в концентраціях, що руйнують метали, та ізоляцію;
- не насичене струмопровідним пилом і парами;
- відсутність безпосередньої дії ультрафіолетового випромінювання.

Транспортування виробів в частині механічних чинників в групах С і Ж ГОСТ 23216, кліматичних чинників по групі 4 ГОСТ 15150.

Транспортування допускається будь-яким видом критого транспорту в упаковці виробника.

Зберігання виробів здійснюється тільки в упаковці виробника в приміщеннях з природною вентиляцією при температурі довкілля від - 45 до +60 °C і відносній вологості 80% при 25 °C.

Термін зберігання виробів у споживача в упаковці виробника - 6 місяців.

3. Схема підключення

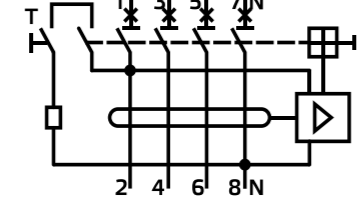
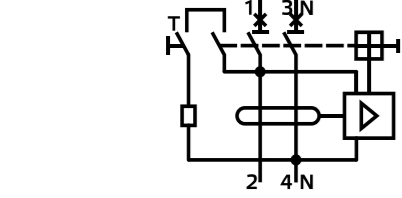


Рис.1

4. Монтаж і експлуатація

Усі роботи по монтажу і підключенню проводити при відключеному живленні!

Виріб встановлюється в розподільний щиток на стандартну DIN-рейку шириною 35 мм за допомогою кріплення, що має два фіксовані положення.

При підключенні необхідно строго дотримувати фазування і підключати провідники живлення і навантаження відповідно до маркування на корпусі апарату : живлення на верхній клемі (1, 3, 5 - фази, N - нейтраль), навантаження на нижній клемі (2, 4, 6 - фази, N - нейтраль).

Вимикачі диференційного струму серії **e.rccb.stand** не має вбудованого захисту від надструмів, тому мають бути захищені автоматичними вимикачами з часо-струмовою характеристикою В або З або запобіжниками. Номінальний струм диференційних вимикачів має бути не менше номінального струму апарату захисту від надструмів (рекомендується вибирати на один номінал більше, тобто якщо, наприклад, номінальний струм автоматичного вимикача рівний 16 А, то номінальний струм вимикача диференційного - 25 А). Вимикачі диференційного струму **e.rccb.pro** функціонально не залежать від напруги живлення і зберігають працездатність при обриві робочого нульового провідника і можуть використовуватися як відний апарат диференційної захисту. Не менше одного разу в місяць необхідно контролювати працездатність виробу шляхом натискання кнопки «Т» на лицьовій панелі виробу при зведеному руків'ї, який повинен викликати спрацювання вимикача. Якщо за наявності напруги живлення після натиснення кнопки «Т» вимикач не спрацює, він подальшій експлуатації не підлягає. Контактні затиски вимикачів дозволяють приєднання мідних або алюмінієвих провідників перерізом не більш 25 мм² . Перед приєднанням багатожильних провідників, їх необхідно обтиснути наконечником або гільзою за допомогою відповідного інструменту. Вироби не вимагають спеціального обслуговування в процесі експлуатації. Регулярно, не менше одного разу в 6 місяців необхідно підтягувати гвинтові затиски вимикачів.

5. Вимоги безпеки

Монтаж, налаштування і підключення повинні здійснюватися тільки кваліфікованим електротехнічним персоналом, що має групу допуску по електробезпеці не нижче III-ї, ознайомлені із даною інструкцією з експлуатації.

Монтаж і підключення виробу повинні проводитися при знятій напрузі.

Можливість експлуатації виробу в умовах, відмінних від вказаних в даній інструкції повинна узгоджуватися з виробником.

За способом захисту від поразки електричним струмом виріб відповідає класу 0 по ГОСТ 12.2.007.0 і повинен встановлюватися в розподільні щити, що мають клас захисту не нижче І і ступінь захисту не нижче ІР30.

Недотримання вимог даної інструкції може привести до неправильного функціонування виробу, ураження електричним струмом, пожежі.

6. Гарантійні зобов’язання

Середній термін служби - 5 років за умови дотримання споживачем вимог експлуатації, транспортування і зберігання.

Гарантійний термін експлуатації виробу - 1 рік з дня продажу за умови дотримання споживачем вимог експлуатації, транспортування і зберігання.

Гарантійні зобов’язання не поширюються на вироби:

- маючі механічні uszkodження;
- інші uszkodження, що виникли в результаті неправильного транспортування, зберігання, монтажу і підключення, неправильної експлуатації;
- маючі сліди самостійного, несанкціонованого розбирання і/або ремонту виробу.

3 питань технічної підтримки звертатися: **www.enext.ua**


Дата виготовлення :	 	Адреса постачальника: Електротехнічна компанія Е.NEXT-Україна 08132, Україна, Київська область, м. Вишневе, вул. Київська, 27-А, буд. «В» тел.: +38 044 500 9000 e-mail: info@enext.ua, www.enext.ua
Дата продажу:		

BG

1. Предназначение

Автоматичните прекъсвачи за диференциален ток с вградена дефектнотокова защита **e.rccb.stand** (накратко –прекъсвач) са предна- значени за защита на хора срещу директен или индиректен допир с откритите тоководещи части на електрически инсталации, присъ- единени към съответните заземителни устройства на сградите, мрежи номинално напрежение 230/400V 50Hz и номинален ток до 63A. Прекъсвач отговаря на изискванията на **IEC/EN 61008-1**.

2. Описание

		Таб. 1
Параметър	Значение	
Номинално работно напрежение,Ue, V	230,400	
Номинална честота, Гц	50	
Номинален ток, In, А	16, 25, 40, 63	
Номинален прекъсвач диференциален ток, IΔn, mA	10, 30	
Работна характеристика при диференциален ток	А, АС	
Тип	Електронен	
Номинален условен диференциален ток с късо съединение, Inc/ IΔn, А	4500	
Необходимо устройство за защита на токове с късо съединение–предпазител		4500
Номинална диференциална прекъсвача и включаваща способност, Im, А	500	
Брой полюси	2, 4	
Напрежение на изолация, Ui, V	500 (≤50A), 630 (63A)	
Устойчивост на импулсно напрежение, (1.2/50), Uimp, кВ	6	
Діелектричен тест напрежение на промишленачастота, кВ, [1 мин.]	2	
Електрическа износоустойчивост, цикли В/О, не по-малко	4000	
Механическа износоустойчивост, цикли В/О, не по-малко	10000	
Максимално напречно сечение на свързващ проводник, мм²	25	
Момент на затягане на терминалите, Нм	3,5	
Защита на контактите в съответствие със IEC/EN 60529	IP20	
Защита на корпуса в съответствие със IEC/EN 60529	IP40	
Тегло на един полюс, г, не повече	170 (2P), 280 (4P)	
Работен температурен диапазон, °С	-25...+40	
Надморска височина, м, не повече	2000	
Допустима относителна влажност при 25 °C (без кондензация), не повече	80%	
Степен на замърсяване	2	
Работно положение в пространството	Вертикално, хоризонтално, с отклонение не повече от 5°	
Монтаж	На DIN-релса 35 мм	

Прекъсвач може да се експлуатира при следните условия на околната среда:

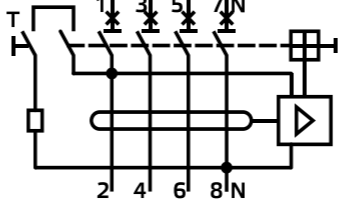
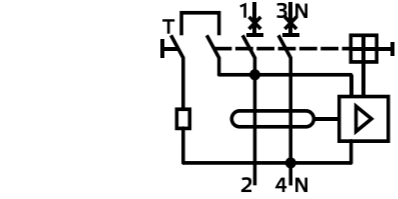
- да не бъде взривоопасна;
- да не съдържа корозивни газове и пари, които унищожават метали и изолация;
- да не е богата на проводим прах и изпарения;
- отсъствие на пряко въздействие от ултравиолетова радиация.

Транспорта се допуска във всякакъв вид закрити транспортни средства, но само в оригиналната опаковка.

Съхранението на прекъсвач се извършва само в опаковки на производителя в сгради с естествена вентилация при температура на околната среда от -45 до + 60 °C и 80% относителна влажност на въздуха при 25 °C.

Срокът на годност на продуктите в опаковката на производителя е 6 месеца.

3. Свързване



Фиг.1

4. Монтаж и поддръжка

Монтажът и свързването на кабелите се извършва при изключено захранване!

Прекъсвач се инсталира в разклонителна кутия на стандартна DIN-релса с ширина 35 мм с клеми, които имат две фиксирани положения.

По време на свързването трябва да се спазва фазирането и да се включат проводниците на захранване и натоварване в съответствие с маркировките на устройството: захранването на горните изводи (1, 3, 5 - фаза, N – нулев проводник), натоварването на долните изводи (2, 4, 6 - фаза, N – нулев проводник).

Автоматичните прекъсвачи за диференциален ток с вградена дефектнотокова защита от тип **e.rccb.stand** не разполагат със съставна защита срещу претоварване, така че трябва да бъдат защитени с прекъсвач с времетокова характеристика В или С или с предпазител. Номиналният ток на дефектнотоковите защиты трябва да не е по-малко от номиналния ток на устройството за защита от свръхтокове (препоръчва се да се избере на една номинална единица повече, т.е. например, ако номиналния ток на прекъсвача е 16 А, номиналният диференциален ток на дефектнотоковата защита - 25 А). Автоматичните прекъсвачи за диференциален ток с вградена дефектнотокова защита от тип **e.rccb.stand** функционално са зависимо- ни от захранващото напрежение, затова не се препоръчва да се използват в качеството на входно устройство или с тях да се гарантира пълноценно- ното функциониране на защитата , необходимо е преди него да се постави устройство за контрол на напрежението. Най-малко веднъж месечно, е необходимо да се контролират функционалните възможности на устройството. Извършва се посредством натискане на бутон «Т» разположен на лицевията панел, защитата пада и и се предизвика незабавно изключение на веригата (прекъсвача). Ако, при наличие на електрическо напрежение и натискане на бутона «Т», прекъсвача не сработи, то той е негоден за по-нататъшна употреба. Контактните клеми на прекъсвачите позволяват свързване на медни или алуминиеви проводници с напречно сечение не повече от 25 мм². Преди да свържете многожилните роводници, те трябва да са с найкрайници направени с помощта на подходящ инструмент. Прекъсвач не се нуждае от специална поддръжка по време на работа. Редовно, поне веднъж на 6 месеца, трябва да се затягат винтовите клеми на прекъсвача.

5. Безопасност

Монтажът, настройката и включването трябва да се извършват само от квалифициран персонал с група по електробезопасност не по-ниска от III, запознат с тези инструкции за работа.

Монтажът и включването на прекъсвач трябва да се извършва при изключено напрежение.

Възможността за използване на прекъсвач в условия, различни от тези, определени от настоящото ръководство,следва да бъде съгласувана с производителя.

Ако не се спазва това указание, може да се стигне до повреда, токов удар или пожар.

6. Гаранция

Срок на експлоатация - 5 години, при спазване на изискванията за обслужване, транспортиране и съхранение.

Гаранция на изделието – 1 година, считано от датата на покупката, при спазване на изискванията за обслужване, транспор- тиране и съхранение.

Гаранцията не се отнася за продукти:

- с механични повреди;
- с други повреди, причинени от неправилно транспортиране, съхранение, монтаж и инсталация, неправилна експлоатация;
- когато има следи на неправомерен достъп и /или ремонт на устройството.

За техническа поддръжка, моля, свържете се с: **www.enext.bg**

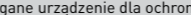
Дата на производство:	 	Доставчик на адрес: Е.НЕKСТ.КОМПАНИЯ ЕООД България, гр. Варна, ул. Родопи 11 тел.: +359 87 7077123 e-mail: info@enext.bg, www.enext.bg
Дата на продажба:		

1. Przeznaczenie

Wyłączniki różnicowoprądowe serii **e.rccb.stand** (dalej – produkt lub wyłącznik) są przeznaczone do ochrony przy bezpośrednim lub pośrednim kontakcie z otwartymi przewodzącymi częściami instalacji elektrycznych .

Produkt jest zgodny z **IEC/EN 61008-1**.

2. Dane techniczne

		Табл. 1
Nazwa parametru	Wartość	
Nominalne napięcie pracy Ue V	230, 400	
Nominalna częstotliwość, Hz	50	
Nominalny prąd, In, А	16, 25, 40, 63	
Nominalny wyłączający prąd różnicowy, IΔn, mA	10, 30	
Charakterystyka robocza w diagnostyce różnicowej prądzie	АС	
Typ	Elektroniczne	
Nominalny warunkowy prąd różnicowy zwarcioy Inc/ IΔn, А	4500	
Wymagane urządzenie dla ochrony od prądów zwarcia- bezpiecznik		4500
Nominalna różnicowa wyłączenia i obejmująca zdolność, Im, А	500	
Ilość biegunów	2, 4	
Napięcie izolacji, Ui, V	500 (≤50A), 630 (63A)	
Napięcie nominalne udarowe, które wytrzyma napięcie (1.2/50), Uimp, kv	6	
Dielektryczny test napięciem częstotliwości przemysłowej, kv, [w ciągu 1 min.]	2	
Elektryczna odporność na ścieranie, cykli W/O, nie mniej	4000	
Trwałość mechaniczna, cykli W/O, nie mniej	10000	
Maksymalny przekrój przyłączanego przewodu mm²	25	
Moment dokręcenia zacisków kontaktowych, Nm	3,5	
Stopień ochrony od strony styków	IP20	
Stopień ochrony obudowy	IP40	
Masa jednego bieguna, g, nie więcej	170 (2P), 280 (4P)	
Zakres temperatur pracy, °C	-25...+40	
Wysockość nad poziomem morza, m, nie więcej niż	2000	
Dopuszczalna wilgotność względna w temperaturze 25 °C (bez kondensacji), nie więcej niż	80%	
Stopień zanieczyszczenia środowiska	2	
Położenie w przestrzeni	Pionowe, poziome, z odchyleniem nie większym niż 5°	
Nazwa parametru	Na szynie DIN 35 mm	

Urządzenie powinno być eksploatowane w następujących warunkach środowiskowych:

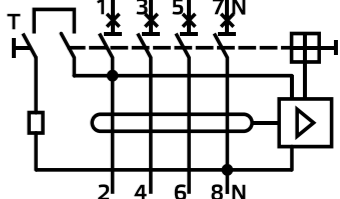
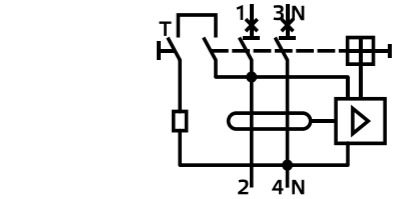
- niewybuchowych;
- nie zawierających agresywnych gazów i pary;
- nie zawierających przewodzących pyłów i oparów;
- bez ekspozycji na promieniowanie ultrafioletowe.

Transportowanie jest dozwolone jakimkolwiek krytym transportem w opakowaniu producenta.

Magazynowanie produktów odbywa się wyłącznie w opakowaniach producenta, w pomieszczeniach o naturalnej wentylacji, w temperaturze otoczenia od -45 do +60 °C i wilgotności względnej do 80% przy 25 °C.

Okres ważności produktów w opakowaniu producenta wynosi 6 miesięcy.

3. Schemat podłączenia



Rys.1

4. Montaż i eksploatacja

Wszystkie prace w zakresie montażu i podłączenia przeprowadzać przy odłączonym zasilaniu!

Produkt jest instalowany w tablicy rozdzielczej na standardowej szynie DIN o szerokości 35 mm za pomocą zatrząsków, które mają dwie state polojce.

Przy podłączeniu należy przestrzegać kolejność faz i podłączyć przewody zasilania i obciążenia, zgodnie z oznaczeniem na marko- waniu urządzenia: zasilanie na górne zaciski (1,3,5 – fazy, N – punkt neutralny), obciążenie na dolne zaciski (2,4,6 – fazy, N –punkt neutralny).

Wyłączniki różnicowoprądowe serii **e.rccb.pro** nie mają wbudowanego zabezpieczenia nadprądowego, dlatego muszą być zabezpieczone wyłącznikami o charakterystyce B lub C lub bezpiecznikami. Nominalny prąd wyłączników różnicowych musi być nie mniejszy od prądu znamionowego urządzenia chroniącego przed skokiem napięcia (zaleca się wybrać na jeden nominal więcej, tzn. jeśli, na przykład, prąd znamionowy wyłącznika wynosi 16 А, prąd znamionowy wyłącznika różnicowego – 25 А).

Wyłączniki różnicowoprądowe **e.rccb.pro** funkcyjalnie nie zależą od napięcia zasilania i zachowują sprawność działania w przypadku uszkodzenia przewodu zerowego i mogą być używane jako wprowadzające urządzenie różnicowoprądowe.

Nie mniej niż jeden raz w miesiącu należy kontrolować sprawność urządzenia poprzez naciśnięcie przycisku «Т» на przednim panelu urządzenia przy podniesionym uchwycie, które powinno spowodować zadziałanie wyłącznika. Jeśli podczas obecności napięcia zasilania po naciśnięciu przycisku «Т» wyłącznik nie zadziała, to on nie podlega dalszej eksploatacji.

Zaciski sterowania wyłączników umożliwiają podłączenie miedzianych lub aluminiowych przewodów o przekroju nie większym niż 25 mm².

Produkty nie wymagają specjalnej obsługi w trakcie eksploatacji. Regularnie, co najmniej raz na 6 miesięcy należy dokręcić zaciski śrubowe styczników.

5. Wymagania bezpieczeństwa

Montaż, konfiguracja i podłączenie muszą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków, którzy posiadają uprawnienia i którzy zapoznali się z niniejszą instrukcją obsługi.

Montaż i podłączenie urządzenia powinny być wykonywane po wyłączeniu napięcia.

Możliwość eksploatacji urządzenia w warunkach, innych niż warunki określone в niniejszej instrukcji trzeba uzgodnić z producentem. Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji może spowodować nieprawidłowe działanie produktu, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

6. Gwarancja

Średni okres trwałości – 5 lat, pod warunkiem przestrzegania przez konsumenta wymagań operacyjnych, transportowania i przechowywania. Okres gwarancji dla urządzenia wynosi 1 rok od daty sprzedaży pod warunkiem przestrzegania przez konsumenta wymagań operacyjnych, transportowania i przechowywania.

Gwarancja nie obejmuje produktów:

- posiadających uszkodzenia mechaniczne;
- inne uszkodzenia powstałe w wyniku nieprawidłowego transportowania, przechowywania, montażu i podłączenia, niетwłaściwej eksploatacji;
- które mają ślady samodzielzielnego, nieautoryzowanego otwarcia i/lub naprawy produktu.

W celu uzyskania wsparcia technicznego prosimy o kontakt: **www.enext.pl**

Дата produkcji:	 	Adres dostawcy: Ko NEXT Poland sp. z o.o. ul. Trembeckiego 11A, 35-234 Rzeszow, Polska tel.: +48 17 250 0 800 e-mail: info@enext.pl, www.enext.pl
Дата sprzedaży:		